



Клиентски №
 (Попълва се от служител на банката)/ (to be filled by the Bank)

ОСНОВНА ИНФОРМАЦИЯ/ MAIN INFORMATION		
Наименование и правна форма/ Name and legal form		
ЕИК/ БУЛСТАТ/ Идентификационен № от чуждестранен регистър (ако е приложимо)/ UIC/ BULSTAT/ Company registration number from a foreign register (if applicable)		
ДЕЛОВИ ВЗАИМООТНОШЕНИЯ С БАНКАТА/ BUSINESS RELATIONSHIP WITH THE BANK		
Очаквани операции по сметките/ Expected turnover on the accounts	Входящи операции/ Incoming transactions <input type="checkbox"/> Вноски в брой/ Cash deposits <input type="checkbox"/> Преводи от страната/ Incoming domestic transfers <input type="checkbox"/> Преводи от чужбина/ Incoming international transfers Държави/ Countries: <input type="checkbox"/> Друго (моля посочете)/ Other (please, specify):	Изходящи операции/ Outgoing transactions <input type="checkbox"/> Тегления в брой/ Cash withdrawals <input type="checkbox"/> Преводи за страната/ Outgoing domestic transfers <input type="checkbox"/> Преводи за чужбина/ Outgoing international transfers Държави/ Countries: <input type="checkbox"/> Друго (моля посочете)/ Other (please, specify):
	Очакван среден размер на една транзакция/ Expected size of transactions <input type="radio"/> до 5 000 евро/ up to 5,000 EUR <input type="radio"/> до 15 000 евро/ up to 15,000 EUR <input type="radio"/> до 100 000 евро/ up to 100,000 EUR	<input type="radio"/> до 1 000 000 евро/ up to 1,000,000 EUR <input type="radio"/> до 10 000 000 евро/ up to 10,000,000 EUR <input type="radio"/> над 10 000 000 евро/ above 10,000,000 EUR
Очакван среден брой и честота на транзакциите/ Expected frequency of transactions	<input type="radio"/> Ежедневно/ Daily <input type="radio"/> Под 5 броя седмично/ Weekly <input type="radio"/> Под 5 броя месечно/ Monthly	<input type="radio"/> По-рядко/ Less often <input type="radio"/> Друго (моля посочете)/ Other (please, specify):
Краен собственик на средствата по сметките/ Destination owner of the accounts is	<input type="radio"/> Титуляря по сметките/ The account holder <input type="radio"/> Друго лице/ Another person or entity (моля посочете имена, държава и връзка с титуляря)/ (please, specify the names, country and relationship with the account holder)	
Очаквана сума на годишните операции/ Expected amount of transactions per year	Касови операции (тегления и вноски)/ Cash transactions (withdrawals and deposit) <input type="radio"/> До 100 000 евро/ up to €100.000 <input type="radio"/> Между 100 000 евро и 500 000 евро/ from €100.000 to €500.000 <input type="radio"/> Между 500 000 евро и 1 000 000 евро/ from €500.000 to €1.000.000 <input type="radio"/> Между 1 000 000 евро и 3 000 000 евро/ from €1.000.000 to €3.000.000 <input type="radio"/> Над 3 000 000 евро/ above €3.000.000	
	Международни преводи (входящи/ изходящи)/ International payments (incoming/outgoing) <input type="radio"/> До 100 000 евро/ up to €100.000 <input type="radio"/> Между 100 000 евро и 500 000 евро/ from €100.000 to €500.000 <input type="radio"/> Между 500 000 евро и 1 000 000 евро/ from €500.000 to €1.000.000 <input type="radio"/> Между 1 000 000 евро и 3 000 000 евро/ from €1.000.000 to €3.000.000 <input type="radio"/> Над 3 000 000 евро/ above €3.000.000	

Може да изберете повече от един отговор/
You can select multiple answers

Моля, изберете само един от отговорите/
Please, select only one of the answer



ИЗТОЧНИК НА БОГАТСТВО/ SOURCE OF WEALTH¹

Моля, представете следните документи в зависимост от източника. Някои от документите следва да бъдат представени едновременно./
 Please, provide the following documents depending on the source. Some of them should be provided together

<input type="checkbox"/> Приходи от дейността/ Income from the main activity	<input type="checkbox"/> Последни (одитирани) финансови отчети/ Latest (audited) financial reports
<input type="checkbox"/> Получен дарение/ апорт/ Received donation/ support	<input type="checkbox"/> Договор за дарение и/ Donation contract <input type="checkbox"/> Удостоверение от дарителя, описващо причините за направеното дарение и/или/ Certificate from the donor, explaining the reason for the donation and/or <input type="checkbox"/> Данъчна декларация/друг официален документ, удостоверяващ източника на богатство на дарителя/ Tax declaration/other official document, specifying the source of the wealth of the donor
<input type="checkbox"/> Приходи от наем/ Income from rent	<input type="checkbox"/> Договор за наем/ Lease contract
<input type="checkbox"/> Приходи от продажба на имот/ Income from sale of property	<input type="checkbox"/> Договор за продажба на имот и/или/ Contract for selling the property and/or <input type="checkbox"/> Друг документ, съдържащ информация за сключената сделка, продажната цена, детайли на имота/ Other document, including information about the concluded deal, selling price, details about the property <input type="checkbox"/> Имотна справка/ Extract from the Property Register
<input type="checkbox"/> Приходи от продажба на дялове или друга инвестиция/ Income from sale of shares or other investment	<input type="checkbox"/> Договор за продажба на акциите или друг документ съдържащ детайлна информация свързани със сделката, купувача и начина на прехвърляне на акциите и/ Contract selling of shares including additional details about the deal, buyer and the way the shares will be transferred and <input type="checkbox"/> Сертификат на акционера в дружеството, притежаващ акциите или копие от акционерната книга и/ или/ Shareholder certificate or copy from the shareholder's book and/or <input type="checkbox"/> Извличение от банкова сметка за извършено плащане/ Account movemnet including details about the payment <input type="checkbox"/> Извличение от Търговски регистър/ Extract from the Trade register
<input type="checkbox"/> Приходи от продажба на фирма/ Income from Company Sale	<input type="checkbox"/> Договор за продажба на компанията или друг документ, съдържащ информация за сделката, купувача и начина на прехвърляне на компанията, период на приключване на сделката, условия и др. и/ Contract for selling the company or other document, including detailed information about the deal, the buyer and the way of selling the company, the period of concluding the deal, conditions, etc. And <input type="checkbox"/> Оценка на активите и стойност на компанията, предоставена от оторизирано за целта лице/ Valuation of assets and value of the company provided by an authorized person/company <input type="checkbox"/> Извличение от Търговски регистър/ Extract from the Trade register
<input type="checkbox"/> Разпределени печалба/ дивидент/ Distribution of company Profits/ Dividend	<input type="checkbox"/> Протокол с решение от Управителния съвет на компания за разпределяне на дивиденди и/ Minutes with an approval of the Board of Directors of the company for providing of dividends and <input type="checkbox"/> Последният финансов отчет на дружеството и/ Financial report for the last year and <input type="checkbox"/> Последният счетоводен отчет на дружеството и/ Audit report for the last year and <input type="checkbox"/> Извличение от Търговски регистър/ Extract from the Trade register
<input type="checkbox"/> Получени заеми/ Received Loan	<input type="checkbox"/> Договор за заем, съдържащ детайлна информация свързана със заема: сума, име на заемодателя/ заемополучателя, период на връщане на заема, лихви, цел на предоставяне на заема и др./ Loan contract, including detailed information about the loan: the amount, name of the the lender / borrower, period for paing the loan, interests, purpose of the loan, etc.
<input type="checkbox"/> Получено плащане по застрахователна полица/ Payment received on an insurance policy	<input type="checkbox"/> Договор/ Полица, сключен със застрахователната компания и/ Contract/ Policy with the Insurance company <input type="checkbox"/> Документ, удостоверяващ извършеното плащане от сметка на застрахователната компания/ Document proving the receiving of the payment from the insurance company
<input type="checkbox"/> Други източници на доход/ Other sources of income	<input type="checkbox"/> Документ удостоверяващ получаването на дохода/ Document proving the receiving of the income

¹ Източник на богатство - икономическа дейност или дейности, които са генерирани благосъстоянието на клиента. Например, това може да е от управление на бизнес, продажба на бизнес/ активи, спестявания от трудови доходи, заем и т.н./ Source of Wealth - The economic activity or activities that generated the net worth of the customer. For example, this could be from running a business, the sale of a business/ assets, savings from employment income, a loan etc.



ДРУГИ ДЕКЛАРАЦИИ/ OTHER DECLARATIONS

Декларирам, че посочените от мен данни са верни, изчерпателни и предоставени доброволно. Задължавам се при настъпване на промяна в същите да уведомя писмено УниКредит Булбанк АД в едномесечен срок, а за промени настъпили през месец декември – не по-късно от края на годината, както и да предоставя други данни и документи, ако това е необходимо.

Потвърждавам, че съм запознат с Информационното известие на „УниКредит Булбанк“ АД, съдържащо информация за обработването на мои лични данни съгласно Регламент ЕС 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета, и съм уведомен, че известието е налично и на интернет сайта на Банката, на информационните табла и при поискване във филиалите на Банката.

Известно ми е, че непредоставянето на информация по този въпросник и приложенията към него, изискуема за целите на автоматичен обмен на финансова информация съгласно глава шестнадесета, раздел IIIa на ДОПК, дава право на УниКредит Булбанк АД да откаже откриването на сметка.

Декларирам, че съм получил изричното съгласие на контролиращите лица личните им данни да бъдат обработвани, съхранявани, използвани и разкривани от финансовата институция на трети лица в предвидените в закон случаи.

Декларирам, че съм запознат и давам своето изрично съгласие информацията по чл. 142б, ал. 1 от ДОПК, съдържаща лични данни, наличност или стойност по сметката, както и реализираните по сметката доходи, да бъде обект на автоматичен обмен на финансова информация съгласно глава шестнадесета, раздел IIIa на ДОПК и да бъде предоставена на юрисдикцията/ите, на която/ито образуването и контролиращите лица са местни лица за данъчни цели, в изпълнение на международните ангажменти на Република България.

Декларирам, че съм запознат със задължението на „УниКредит Булбанк“ АД да спазва законите и подзаконовите актове свързани с прилагането на икономически и финансови санкции или търговско ембарго или всякакви други ограничителни финансови и икономически мерки и в тази връзка декларирам, че няма да използвам услугите, предоставяни ми от Банката за цели, които може да представляват и/или да доведат до нарушение на санкции от нейна страна.

Известно ми е, че непредоставянето на информация по настоящата декларация дава право на УниКредит Булбанк АД да откаже откриването на сметка.

Известна ми е наказателната отговорност по чл. 313 от Наказателния кодекс за деклариране на неверни обстоятелства.

От името на представляваното от мен/нас юридическо лице давам/е съгласието си данните, защитени съгласно Закона за кредитните институции да бъдат предоставени, при спазване на изискванията за поверителност и конфиденциалност, ползвани от адвокати, счетоводители, одитори и други външни консултанти и лица, работещи за Банката, включително като пълномощници, изпълнители, посредници или друго, както и на други финансови институции в страната и в чужбина, в случаите когато те принадлежат към същата банкова група или са свързани с Банката лица по смисъла на приложимото право. Оторизирам/е Банката, срещу задължението на третите лица да спазват правилата за доверителност и конфиденциалност, да разкрива пред тях факти и обстоятелства, представляващи банкова тайна по смисъла на чл. 62 от Закона за кредитните институции.

Личните данни предоставени по-горе се изискват в съответствие с разпоредбите на местното и Европейското законодателство. За повече информация, моля вижте Приложение 1 към Въпросник Познавай своя клиент./

I certify that the facts declared by me are true, extensive and given voluntarily. In case of any change in these facts I am obliged to notify in writing UniCredit Bulbank within one month. For any changes that occur in December – no later than the end of the year, as well as to present any additional information and documents if necessary.

I confirm that I have been provided with and I am aware of the Information Notice concerning the processing of personal data by UniCredit Bulbank in accordance with Regulation 2016/679 of the European Parliament and of the Council and I am informed that the Information Notice is also available on the Bank's website, on the information boards and upon request in the branches of the Bank.

I am aware that the non-providing of information under this questionnaire and the enclosures thereto, required for the purposes of the automatic exchange of financial information in accordance with chapter 16, section IIIa of TSSPC entitles UniCredit Bulbank AD to refuse to open an account.

I hereby declare that I have received the explicit consent of the controlling persons their personal data to be processed, stored, used and disclosed to third parties by the Financial Institution in cases provided by law.

I hereby declare that I am aware of and give my express consent that the information in accordance with art.142b, para.1 of TSSPC, containing personal data, account balance and amount as well as the income on the account can be subject to an automatic exchange of financial information in accordance with chapter 16, section IIIa of TSSPC and can be provided to the jurisdiction/s where the company and controlling persons are residents for tax purposes in compliance with the international commitments of the Republic of Bulgaria.

I declare that I am aware of the obligation of UniCredit Bulbank AD to comply with the laws and regulations related to the application of economic and financial sanctions or a trade embargo or any other restrictive financial and economic measures, and in this regard I declare that I will not use the services provided to me by the Bank for purposes that may constitute and/or lead to a violation of sanctions on its part.

I am aware that the non-providing of information under this declaration entitles UniCredit Bulbank AD to refuse to open an account.

I am aware of the penal responsibility pursuant to Art. 313 of the Penal Code relating to statement of false data.

On behalf of the legal person represented by me/us, I give my consent to the data provided, protected by the Law on Credit Institutions, to be provided, subject to the confidentiality and confidentiality requirements used by lawyers, accountants, auditors and other external consultants and persons working for the Bank, including as proxies, contractors, intermediaries or otherwise, as well as to other financial institutions in the country and abroad, in cases where they belong to the same banking group or are related to the Bank persons within the meaning of the applicable law.

I authorize the Bank, against the obligation of the third parties to comply with the rules of trust and confidentiality, to disclose to them facts and circumstances, representing banking secrecy within the meaning of Art. 62 of the Credit Institutions Act.

The personal data collected above are required in accordance with the provisions of the local and the EU legislation. For more information, please see Appendix 1 to The Know your customer Questionnaire.



ПОДПИСИ/ SIGNATURES

За дружеството/ образуването – подписващият/ите следва да са законният/те представител/те или пълномощникът, чиито данни са попълнени в секция СВЪРЗАНИ ЛИЦА от Въпросник Познавай своя клиент и/или Приложение 2 към него.

For the entity/ person – the signatory/ies should be the legal representative/es or the proxy/ies within those listed in section RELATED PARTIES from the Know your customer questionnaire and/or APPENDIX 2 to it.

	Име/ name	Подпис/ signature	Дата/ date	Място/ place
За дружеството/ образуването/ for the entity/ person				
За дружеството/ образуването/ for the entity/ person				

Текстът на настоящия документ се преведе на дата от преводач. Преводачът декларира, че спрямо него не са налице пречките по чл. 584 от Гражданския процесуален кодекс, и заяви, че е превел точно и вярно съдържанието на настоящия документ от български език на език, че горепосоченото лице разбира съдържанието, смисъла и значението на настоящия документ и желае настъпването на негови правни последици.

The text of this document has been translated on date by an interpreter. The translator declares that there are no obstacles under Art. 584 of the Code of Civil Procedure, and stated that he translated precisely and faithfully the content of this document from Bulgarian into language that the aforementioned person understands the content, meaning and meaning of this document and wishes its legal effects to occur.

	Име на преводача/ name of the translator	Подпис/ signature	Дата/ date	Място/ place

За УниКредит Булбанк АД / For UniCredit Bulbank AD

Служител приел въпросника/ employee who accepted the questionnaire	Име/ name	Подпис/ signature	Дата/ date	Място/ place

